

1) Xi jfissru l-kunċetti ta' "manteniment" u "obbligu ta' manteniment" fil-prattika? Min hu intitolat għall-manteniment minn persuna oħra u min hu obbligat iħallas il-manteniment lil persuna oħra?

Il-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna (*Simeiny kodeks Ukrainy*) jispeċifika r-relazzjonijiet familjali bejn il-konjuġi, il-ġenituri u l-ulied, l-omm u l-missier ta' wild, kif ukoll bejn membri oħrajn tal-familja ddefiniti fih, u jagħti ċertu għadd ta' drittijiet u obbligi lil dawn il-persuni.

Il-kunċett ta' "manteniment" fis-sens tal-liġi tal-familja tal-Ukrajna jistabbilixxi li persuna għandu jkollha l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-ħajja, għat-trobbija, għall-iżvilupp, eċċ.

Dan jinkludi li wiehed jipprovdi għall-bżonnijiet bażiċi tal-persuna (b'mod partikolari, ikel, ħwejjeg, rikreazzjoni, edukazzjoni, u kura medika). Min-natura legali tiegħu, id-dritt għall-manteniment huwa dritt ta' proprjetà suġġettiv speċjali. L-eżerċitar ta' dan id-dritt huwa *sui generis*, peress li jista' jiġi eżerċitat bi ftehim jew jiġi infurzat (ħlasijiet ta' manteniment).

Il-persuni msemija hawn fuq huma obbligati wkoll li jħallsu l-manteniment lil haddieħor jekk jinqalgħu ċerti ċirkostanzi. Jista' jithallas b'mod volontarju jew abbażi ta' digriet tal-qorti.

Il-manteniment ("*alimenty*", "manteniment ulterjuri" u/jew "manteniment għat-tfal") huwa l-allowance għall-manteniment meħtieġ li jithallas bil-liġi minn:

- wiehed mill-ġenituri lil wild taht l-età maġġuri (l-Artikolu 180 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna);
- iż-żewġ ġenituri lil wild taht l-età maġġuri (l-Artikoli 198 u 199 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna);
- wild adult lill-ġenituri tiegħu (l-Artikolu 202 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna);
- konjuġi lill-konjuġi tiegħu (l-Artikolu 75 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna);
- eks konjuġi lill-eks konjuġi tiegħu (l-Artikolu 76 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna);
- mara u raġel li ma jkunux marbutin bi żwieġ uffiċjali (l-Artikolu 91 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

Jista' jkun meħtieġ ukoll li jiġu previsti spejjeż addizzjonali għal wild minħabba ċirkostanzi speċjali (l-iżvilupp tal-ħiliet tal-wild, mard, eċċ.) jew għall-manteniment tal-ġenituri (minħabba mard serju, diżabbiltà jew dgħufija).

Barra minn hekk, il-Liġi tal-Familja tal-Ukrajna tistabbilixxi r-responsabbiltà tan-nanniet li jmantnu lin-neputijiet tagħhom; ir-responsabbiltà tan-neputijiet, tal-proneputijiet li jmantnu lin-nanniet, lill-bużnanniet tagħhom; ir-responsabbiltà tal-manteniment tal-aħwa; ir-responsabbiltà tal-ġenituri tar-rispett li jmantnu lill-ulied tar-rispett tagħhom; ir-responsabbiltà ta' persuni oħrajn li jmantnu lil wild; ir-responsabbiltà tal-ulied tar-rispett li jmantnu lill-ġenituri tar-rispett tagħhom; ir-responsabbiltà ta' persuna li tmanntni lil daww li tkun għexet magħhom bħala familja sakemm saret maġġorenni.

2) Sa liema età wild huwa intitolat li jirċievi l-manteniment għat-tfal? X'inhil d-differenza bejn ir-regoli legali għall-manteniment għat-tfal u daww għall-manteniment għall-adulti?

Skont l-Artikolu 180 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, il-ġenituri għandhom ir-responsabbiltà li jmantnu lill-wild tagħhom sakemm il-wild jilħaq l-età maġġuri, jiġifieri sakemm jagħlaq 18-il sena.

Ir-responsabbiltà tal-ġenituri li jmantnu lil uliedhom tibda minn meta jitwiieldu l-ulied u tibqa' għaddejja sakemm dawn jilħqu l-età maġġuri. Din ir-responsabbiltà lanqas ma tintemm f'każ li l-ulied jiksbu l-kapaċità legali sħiħa qabel ma jilħqu l-età maġġuri billi jiżżewġu jekk l-età taż-żwieġ tagħhom tkun tbaxxiet.

Jekk wild adult ikompli l-istudji tiegħu jkun jirrikjedi appoġġ finanzjarju minħabba dan, il-ġenituri għandhom ir-responsabbiltà li jmantnu sakemm huwa jagħlaq 23 sena, dment li l-ġenituri jkollhom il-mezzi biex jagħmlu dan (l-Artikolu 199 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

Ir-responsabbiltà tal-manteniment ta' wild hija kondiviża b'mod ugwali bejn l-omm u l-missier u mhijiex kongunta, iżda personali u individwali. Il-ġenituri għandhom ir-responsabbiltà li jmantnu lill-wild tagħhom irrispettivament mill-istat ċivili tagħhom (eż. jekk il-wild ikun twieled fi sħubija *de facto*). L-obbligu tal-manteniment jibqa' validu anke jekk il-wild ikun twieled fi żwieġ li wara jkun ġie annullat, jew jekk il-ġenituri ġew imċaħħda mid-drittijiet tal-ġenituri tagħhom.

Ir-responsabbiltà tal-persuni kkonċernati li jhallu l-manteniment lil persuni oħrajn tinholq taħt ċerti kundizzjonijiet u fir-rigward ta' ċirkostanzi kollha fir-rigward ta' xulxin.

In-normi legali dwar ir-responsabbiltà li jithallas il-manteniment għat-tfal u l-manteniment għall-adulti jvarjaw skont ir-raġunijiet li għalihom tkun inholqot tali responsabbiltà, l-ammont tal-manteniment u r-riċevituri tiegħu.

3) Ir-responsabbiltà ta' manteniment għat-tfal tintemm awtomatikament wara li t-tfal ikunu laħqu l-età maġġuri? It-tfal meta jilħqu l-età maġġuri? Jekk ir-responsabbiltà tintemm awtomatikament, jekk jogħġbok ipprova n-normi legali rilevanti.

Skont l-Artikolu 6 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, persuna li tkun għadha ma laħqitx l-età maġġuri għandha l-istatus legali ta' wild minuri. It-terminu "minuri" fil-liġi Ukrena jindika wild li jkun għadu m'għalaqx l-14-il sena. It-terminu "minorenni" fil-liġi Ukrena jindika wild ta' bejn 14 u 18-il sena.

Skont in-normi tad-dritt ċivili, persuna tilhaq l-età maġġuri meta tagħlaq it-18-il sena (l-Artikolu 34 tal-Kodiċi Ċivili tal-Ukrajna (*Tsyvilny kodeks Ukrainy*)).

Skont l-Artikolu 188 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, sentenza tal-qorti biss tista' teħles lill-ġenituri mir-responsabbiltà li jmantnu lill-wild tagħhom, dment li l-qligħ tal-wild tagħhom ikun jaqbeż bil-bosta l-introjtu ta' kwalunkwe wiehed mill-ġenituri u jissodisfa bis-shiħ il-bżonnijiet tal-wild. Jekk il-wild ma jibqax jirċievi introjtu jew l-introjtu tiegħu jkun naqas, il-persuna kkonċernata għandha d-dritt li tressaq talba quddiem il-qorti biex tirkupra l-manteniment.

Barra minn hekk, l-Artikolu 189 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna jipprevedi li l-ġenituri jistgħu jidhlu f'kuntratt dwar il-manteniment għat-tfal, li fih jiddeterminaw l-ammont u l-frekwenza tal-ħlasijiet. It-termini tal-kuntratt ma jistgħux jiksru d-drittijiet tal-wild kif stipulati fil-Kodiċi. Il-kuntratt irid isir bil-miktub u jiġi ċċertifikat minn nutar.

Skont l-Artikolu 190 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, il-ġenitur li miegħu jgħix il-wild u l-ġenitur li jgħix separatament mill-wild jistgħu, bil-permess tal-awtorità tal-kustodja u l-kura, jidhlu f'kuntratt li jgħid li d-dritt tal-manteniment għat-tfal b'rabta mat-trasferiment tas-sjieda ta' proprjetà immobbli (dar, appartament, biċċa art, eċċ.).

Kuntratt bħal dan irid ikun iċċertifikat minn nutar. Skont kuntratt bħal dan, is-sjieda ta' proprjetà immobbli ssir effettiva mill-mument li tiġi rreġistrata fir-reġistru pubbliku kif meħtieġ mil-liġi. Is-sjieda ta' proprjetà immobbli tinkiseb mill-wild waħdu jew mill-wild u l-ġenitur li jgħix miegħu bħala koproprietarji. Jekk ikun sar kuntratt bħal dan, il-ġenitur li miegħu jgħix il-wild jintrabat li jmantni lill-wild waħdu.

Id-dhul f'kuntratt ma jehlisx lill-ġenitur li jkun jgħix separat mill-wild mir-responsabbiltà tiegħu li jaqsam l-ispejjeż addizzjonali għall-wild.

L-Artikoli 198-200 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna jistabbilixxu wkoll li l-ġenituri għandhom imantnu lill-wild adult tagħhom li jkun jeħtieġ appoġġ finanzjarju dment li l-ġenituri jkollhom il-mezzi biex jagħmlu dan.

Jekk il-wild adult ikompli l-istudji tiegħu u għalhekk ikun jeħtieġ appoġġ finanzjarju, il-ġenituri għandhom ir-responsabbiltà li jmantnuh sakemm jagħlaq 23 sena, dment li l-ġenituri jkollhom il-mezzi biex jagħmlu dan. Id-dritt għall-manteniment jintemm meta jwaqqaf l-istudji tiegħu.

Il-ġenitur li miegħu jgħix il-wild adult, u l-wild adult li jkun qed ikompli l-istudji, għandhom id-dritt iressqu talba quddiem il-qorti biex jirkupraw il-manteniment.

Il-qorti tistabbilixxi l-ammont ta' manteniment li għandu jithallas lill-wild adult bħala somma ta' flus fissa u/jew bħala sehem mill-qligħ (introjtu) tal-pagatur tal-manteniment fir-rigward ta' ċirkostanzi stabbiliti fl-Artikolu 182 ta' dan il-Kodiċi.

Meta tistabbilixxi l-ammont tal-manteniment li jrid jithallas minn wiehed mill-ġenituri, il-qorti tqis il-kapaċità tal-ġenitur l-iehor, tal-mara jew tar-raġel tiegħu, tal-wild adult tiegħu li jipprova l-manteniment.

4) Kif u lil min għandu jithallas il-manteniment?

Skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, dawn il-persuni li ġejjin huma intitolati għall-manteniment:

1. Konjuġi li ma jkunx kapaċi jaħdem u li jeħtieġ appoġġ finanzjarju dment li l-konjuġi l-ieħor ikollu l-mezzi biex jipprovdih (l-Artikolu 75 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

Skont l-Artikolu 76 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, il-hall taż-żwieġ ma jtemmx id-dritt għall-manteniment miksub matul iż-żwieġ.

Wara l-hall taż-żwieġ persuna jkollha d-dritt għall-manteniment jekk dik il-persuna ma tkunx baqgħet kapaċi taħdem qabel il-hall taż-żwieġ jew fi żmien sena mid-data tal-hall taż-żwieġ u tkun teħtieġ appoġġ finanzjarju, dment li l-eks raġel, l-eks mara tagħha jkollha l-mezzi biex tipprovdih.

Persuna tkun intitolata għall-manteniment ukoll jekk issir diżabbli aktar minn sena wara d-data tal-hall taż-żwieġ jekk id-diżabilità tagħha tkun ir-riżultat ta' mġiba illegali mill-eks raġel, l-eks mara tagħha fil-konfront tagħha matul iż-żwieġ.

Jekk fil-mument tal-hall taż-żwieġ il-mara, ir-raġel ma jkunx fadallu aktar minn 5 snin għal età tal-irtirar stabbilita legalment, huwa jkollu d-dritt għall-manteniment wara li jilhaq l-età tal-irtirar, dment li jkunu għexu flimkien fiż-żwieġ għal mill-inqas 10 snin.

Jekk, minhabba t-trobbija tat-tfal, iż-żamma tad-dar, il-kura ta' membri tal-familja, mard jew kwalunkwe ċirkostanza sinifikanti oħra, wieħed mill-konjuġi ma setax jikseb edukazzjoni, jaħdem, ikollu xi pożizzjoni simili, dak il-konjuġi jkun intitolat għall-manteniment jekk iż-żwieġ jinħall, anke jekk ikun kapaċi jaħdem, dment li jkun jeħtieġ appoġġ finanzjarju u li l-eks raġel, l-eks mara tiegħu jkollu l-mezzi biex jipprovdih.

Id-dritt għall-manteniment, f'dan il-każ, idum għal 3 snin mid-data tal-hall taż-żwieġ.

L-Artikoli 77 u 78 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna jistabbilixxi li l-manteniment għal wieħed mill-konjuġi jiġi pprovdut mill-konjuġi l-ieħor *in natura* jew finanzjarjament, bi ftehim.

Il-manteniment li jingħata lil wieħed mill-konjuġi b'digriet tal-qorti, bħala regola, huwa wieħed finanzjarju.

Il-manteniment jithallas fix-xahar. B'kunsens reċiproku, il-manteniment jista' jithallas bil-quddiem.

Il-konjuġi għandhom ukoll id-dritt li jidhlu f'kuntratt dwar l-ghoti tal-manteniment lil wieħed minnhom, li fih jistgħu jistabbilixxu t-termini, l-ammont u l-frekwenza tal-ħlasijiet ta' manteniment.

Il-kuntratt irid isir bil-miktub u jiġi ċċertifikat minn nutar.

Jekk wieħed mill-konjuġi jonqos milli jissodisfa l-obbligi tiegħu taht il-kuntratt dwar il-manteniment, il-manteniment jista' jiġi rkuprat abbażi ta' titolu eżekuttiv minn nutar.

2. Mara tqila: skont l-Artikolu 84 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, il-manteniment mogħti lilha għandu jithallas wara t-twelid tat-tarbija mingħajr il-ħtieġa ta' xi digriet addizzjonali.

Il-mara tqila hija intitolata għall-manteniment kemm jekk taħdem kif ukoll jekk ma taħdimx u irrispettivament mis-sitwazzjoni finanzjarja tagħha, dment li r-raġel ikollu l-mezzi biex jipprovdih l-appoġġ finanzjarju.

Il-mara tqila, kif ukoll il-mara li magħha jgħix il-wild, huma wkoll intitolati għall-manteniment jekk iż-żwieġ jinħall.

3. Mara jew raġel ma' min jgħix il-wild (l-Artikoli 84, 86 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

Skont l-Artikolu 84 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, il-mara li magħha jgħix il-wild hija intitolata għall-manteniment minn żewġha, missier il-wild, sakemm il-wild jagħlaq 3 snin.

Jekk il-wild ikollu diżabilità fiżika jew mentali, il-mara li magħha jgħix il-wild hija intitolata għall-manteniment minn żewġha sakemm il-wild jagħlaq 6 snin.

Il-mara li magħha jgħix il-wild hija intitolata għall-manteniment kemm jekk taħdem kif ukoll jekk ma taħdimx u irrispettivament mis-sitwazzjoni finanzjarja tagħha, dment li r-raġel ikollu l-mezzi biex jipprovdih.

Id-dritt tar-raġel għall-manteniment jekk il-wild jgħix miegħu huwa stabbilit mill-Artikolu 86 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna.

Ir-raġel li miegħu jgħix il-wild huwa intitolat għall-manteniment minn martu, omm il-wild, sakemm il-wild jagħlaq 3 snin.

Jekk il-wild ikollu diżabilità fiżika jew mentali, ir-raġel li miegħu jgħix il-wild huwa intitolat għall-manteniment minn martu sakemm il-wild jagħlaq 6 snin.

Ir-raġel li miegħu jgħix il-wild huwa intitolat għall-manteniment kemm jekk jaħdem kif ukoll jekk ma jaħdimx u irrispettivament mis-sitwazzjoni finanzjarja tiegħu, dment li l-mara jkollha l-mezzi biex tipprovdi.

Ir-raġel li miegħu jgħix il-wild huwa intitolat ukoll għall-manteniment wara l-hall taż-żwieġ.

4. Wieħed mill-konjuġi, inkluż konjuġi li jkun kapaċi jaħdem iżda li jgħix ma' u jindokra lil wild b'diżabilità li jirrikjedi kura kostanti, dment li l-konjuġi l-iehor ikollu l-mezzi biex jipprovdi appoġġ finanzjarju (l-Artikolu 88 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

Skont l-Artikolu 88 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, jekk wieħed mill-konjuġi, inkluż wieħed li jkun kapaċi jaħdem, jgħix ma' u jindokra wild b'diżabilità li jirrikjedi kura kostanti esterna, dan ikun intitolat għall-manteniment, dment li l-konjuġi l-iehor ikollu l-mezzi biex jipprovdi.

Id-dritt għall-manteniment jibqa' tul il-perjodu kollu ta' ħajja mal-wild b'diżabilità u tal-indokrar tiegħu u ma jiddependix mis-sitwazzjoni finanzjarja tal-ġenitur li miegħu jgħix il-wild.

L-ammont ta' manteniment lill-konjuġi li miegħu jgħix il-wild b'diżabilità jiġi stabbilit permezz ta' sentenza f'konformità mal-Artikolu 80(1) tal-Kodiċi, irrispettivament minn kwalunkwe manteniment ipprovdut mill-ġenituri tiegħu stess, minn wild adult.

Jekk mara u raġel li ma jkunux miżżewġin jgħixu flimkien bħala familja għal żmien twil, dak il-wieħed minnhom li ma jkunx baqa' kapaċi jaħdem matul il-koabitazzjoni tagħhom ikun intitolat għall-manteniment skont l-Artikolu 76 tal-Kodiċi.

5. Mara u raġel li ma jkunux miżżewġin lil xulxin jekk il-wild komuni tagħhom ikun jgħix ma' xi hadd minnhom (l-Artikolu 91 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

Il-mara jew ir-raġel li mhumix miżżewġin lil xulxin huma intitolati għall-manteniment jekk il-wild tagħhom ikun jgħix magħhom skont l-Artikolu 84(2)-(4), l-Artikolu 86 u l-Artikolu 88 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna.

6. Ulied minuri u adulti li ma jkunux kapaċi jaħdmu huma intitolati għall-manteniment minn membri tal-familja oħrajn u qrafa jekk ma jkollhomx ġenituri (il-Kapitolu 22 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

Skont l-Artikolu 181 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, il-metodi li permezz tagħhom il-ġenituri jehilsu mir-responsabbiltà tagħhom li jmantnu l-wild tagħhom huma stabbiliti bi ftehim bejniethom.

Bi ftehim bejn il-ġenituri tal-wild, il-ġenitur li jgħix separat mill-wild jista' jipparteċipa fil-manteniment tiegħu *in natura* jew finanzjarjament.

B'digriet tal-qorti, il-manteniment għat-tfal jingħata bħala sehem mill-introjtu tal-omm, tal-missier jew bħala ammont fiss, skont l-għażla tal-ġenitur jew ta' rappreżentant legali ieħor tal-wild li miegħu jgħix il-wild.

Il-metodu għall-irkupru tal-manteniment huwa stabbilit b'digriet tal-qorti u jista' jinbidel b'ordni oħra fuq talba tar-riċevitur tal-manteniment.

Il-manteniment għat-tfal riċevut għall-wild huwa l-proprjetà tal-wild (l-Artikolu 179 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

Skont l-Artikolu 265 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, in-nanniet għandhom imantnu lin-neputijiet minuri u minorenni tagħhom jekk dawn ma jkollhomx ġenituri jew jekk il-ġenituri tagħhom ma jkunux jistgħu jipprovdulhom manteniment adegwat, dment li n-nanniet ikollhom il-mezzi biex jagħmlu dan.

L-Artikolu 267 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna jistabbilixxi li l-aħwa adulti għandhom imantnu lil huthom minuri u minorenni li jkun jehtiegu appoġġ finanzjarju jekk dawn tal-aħhar ma jkollhomx ġenituri, raġel, mara jew jekk dawn il-persuni ma jkunux jistgħu, għal raġunijiet validi, jipprovdulhom manteniment adegwat, dment li l-aħwa adulti jkollhom il-mezzi biex jagħmlu dan.

L-aħwa adulti għandhom imantnu aħwa adulti oħrajn li ma jkunux kapaċi jaħdmu u li jkun jehtiegu appoġġ finanzjarju jekk dawn tal-aħhar ma jkollhomx raġel, mara, ġenituri jew bint adulta, iben adult, dment li l-aħwa adulti jkollhom il-mezzi biex jagħmlu dan.

Ir-responsabbiltà ta' ġenitur tar-rispett li jmantni lill-wild/ulied tar-rispett tiegħu hija stabbilita mill-Artikolu 268 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, li permezz tiegħu l-ġenitur tar-rispett għandu jmantni lill-wild/ulied tar-rispett minuri jew minorenni li jgħix(u) miegħu, jekk dawn tal-aħhar ma jkollhomx ġenituri, nanniet, aħwa adulti, jew jekk dawn il-persuni ma jkunux jistgħu, għal raġunijiet validi, jipprovdulhom manteniment adegwat, dment li l-ġenitur tar-rispett ikollu l-mezzi biex jagħmel dan.

Il-qorti tista' teħles lil ġenitur tar-rispett mir-responsabbiltà tiegħu li jmantni lill-wild/ulied tar-rispett tiegħu jew tillimitaha għal ċertu perjodu ta' żmien, b'mod partikolari fil-każ ta': perjodu qasir ta' żmien li fih jgħixu ma' ommhom, missierhom; u/jew imġiba mhux adegwata ta' omm, missier l-ulied minuri fir-relazzjoni maritali.

Skont l-Artikoli 269 – 272 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, il-persuni li fil-familja tagħhom ikun trabba wild għandhom jipprovdu appoġġ finanzjarju lil dak il-wild jekk dak il-wild ma jkollux ġenituri, nanniet, aħwa adulti, dment li dawn il-persuni jkollhom il-mezzi biex jagħmlu dan.

7. L-ulied adulti sal-età ta' 23 sena li jkomplu l-istudji tagħhom u jkun jehtiegu appoġġ finanzjarju: sakemm jiggradwaw (l-Artikolu 199 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

8. Ġenituri li ma jkunux kapaċi jaħdmu u jehtiegu appoġġ finanzjarju (l-Artikoli 172, 202, 203 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

Skont l-Artikoli 202, 203 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, wild adult għandu jmantni lill-ġenituri tiegħu li ma jkunux kapaċi jaħdmu u jehtiegu appoġġ finanzjarju.

Jekk l-omm, il-missier ikun gie mcaħhad mid-drittijiet tiegħu bħala ġenitur u dawn id-drittijiet ma jkunux ingħataw lura, il-wild li fir-rigward tiegħu jkun ntilfu dawn id-drittijiet ma għandu l-ebda responsabbiltà li jmantni lil ommu, lil missieru.

Minbarra l-manteniment, il-wild għandu jikkontribwixxi għall-ispejjeż addizzjonali tal-ġenituri tiegħu kkawżati minn mard serju jew dgħufija.

Jekk il-wild adult ma jhux hsieb il-ġenituri tiegħu li ma jkunux kapaċi jaħdmu u jkun dgħajfa, l-ispejjeż relatati mal-kura jistgħu jiġu rkuprati mingħandu permezz ta' digriet tal-qorti (l-Artikolu 172 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

9. Nanniet, bużnanniet li ma jkunux kapaċi jaħdmu, jehtiegu appoġġ finanzjarju u ma jkollomx raġel, mara, wild adult jew jekk dawn il-persuni ma jkunux jistgħu, għal raġunijiet validi, jipprovdulhom manteniment adegwat (l-Artikolu 266 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

In-neputijiet adulti, il-proneputijiet adulti għandhom imantnu lin-nanniet, il-bużnanniet tagħhom li ma jkunux kapaċi jaħdmu, li jkun jehtiegu appoġġ finanzjarju u li ma jkollhomx raġel, mara, wild adult jew jekk dawn in-nies ma jistgħux, għal raġunijiet validi, jipprovdulhom manteniment adegwat, dment li n-neputijiet adulti, il-proneputijiet adulti jkollhom il-mezzi biex jagħmlu dan.

10. Ġenitur tar-rispett li ma jkunx kapaċi jaħdem u li jkun jehtiegu appoġġ materjali, qraha u persuni oħrajn li magħhom il-persuna tkun għexet bħala familja sakemm dik il-persuna tkun laqgħet l-età maġġuri (l-Artikolu 270 u l-Artikolu 271 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna).

Wild adult tar-rispett għandu jmantni lill-ġenitur tar-rispett tiegħu li ma jkunx kapaċi jaħdem u li jehtiegu appoġġ finanzjarju jekk dan tal-aħhar ikun ipprova lill-wild tar-rispett tiegħu appoġġ

finanzjarju b'mod regolari għal mhux inqas minn 5 snin, dment li l-wild tar-rispett ikollu l-mezzi biex jagħmel dan.

Ir-responsabbiltà tal-wild tar-rispett li jmantni lill-ġenitur tar-rispett tiegħu tinholq jekk il-ġenitur tar-rispett tiegħu ma jkollux raġel, mara, wild adult, aħwa, jew jekk dawn il-persuni ma jkunux jistgħu, għal raġunijiet validi, jipprovdulu manteniment adegwat.

Jekk persuna tkun ghexet mal-qraba tagħha jew ma' persuni oħrajn bħala familja sakemm tkun laħqet l-età maġġuri, dik il-persuna għandha tmannti lil dawk il-qraba u persuni oħrajn li ma jkunux kapaċi jaħdmu u li tkun ghexet għal mill-inqas 5 snin magħhom, dment li l-persuna jkollha l-mezzi biex tagħmel dan.

Din ir-responsabbiltà tinholq jekk dik il-persuna li teħtieġ l-appoġġ finanzjarju ma jkollhiex mara, raġel, wild adult, aħwa jew dawn il-persuni ma jkunux jistgħu, għal raġunijiet validi, jipprovdulha appoġġ adegwat.

Matul il-proċedimenti ta' eżekuzzjoni, aġent tal-eżekuzzjoni jittrasferixxi l-manteniment irkuprat fil-kont bankarju jew lil kwalunkwe istituzzjoni finanzjarja oħra speċifikata minn rikorrent f'rikors bil-miktub jew jibagħtu fl-indirizz postali tar-rikorrent bil-posta, bl-ispiża tiġi inkluża fl-ispejjeż proċedurali.

Jekk l-aġent tal-eżekuzzjoni ma jkollux l-informazzjoni meħtieġa biex jittrasferixxi l-manteniment irkuprat, huwa jinforma lir-rikorrent bil-miktub dwar il-ħtieġa li jipprovi l-informazzjoni dwar il-metodu ta' trasferiment tal-manteniment irkuprat, id-dettalji tal-kont bankarju jew ta' kwalunkwe istituzzjoni finanzjarja oħra jew ta' fornitur ta' servizzi ta' hlas mhux bankarju sabiex jirċievi l-manteniment (jekk ikunu disponibbli) (il-Kapitolu XVI(2)7) tal-Linji Gwida dwar l-amministrazzjoni tal-eżekuzzjoni tas-sentenzi (*Instruktsia z orhanizatsii prymusovoho vykonannya rishen*)).

5) Liema korp pubbliku jagħti l-manteniment fl-Ukrajna (dejjem tkun il-qorti)? Liema tip ta' manteniment jingħata mill-qorti, u liema tip jingħata minn korp pubbliku ieħor?

It-tipi ta' manteniment speċifikati fil-mistoqsija 4 “Kif u lil min għandu jithallas il-manteniment?” (il-punti 1 sa 10) jistgħu jingħataw mill-qorti jew jiġu stabbiliti permezz ta' kuntratt dwar il-manteniment bejn il-partijiet.

Dan il-kuntratt irid jiġi ċċertifikat minn nutar. Il-partijiet għal dan il-kuntratt jistgħu jistabbilixxu l-ammont tal-manteniment, il-metodu u l-frekwenza tal-hlas fid-diskrezzjoni tagħhom.

6) Kif jiġu kkalkulati l-manteniment għat-tfal u l-manteniment tal-familja? Sentenza tista' tiġi eżaminata mill-ġdid jekk l-ġholi tal-hajja jew iċ-ċirkostanzi tal-familja jkunu nbidlu? Jekk iva, kif (pereżempju, permezz ta' aġġustament awtomatiku bl-indiċjar)?

L-Artikolu 182 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna jipprevedi li meta tiddetermina l-ammont ta' manteniment għat-tfal il-qorti tqis:

- 1) is-saħħa u s-sitwazzjoni finanzjarja tal-wild;
- 2) is-saħħa u s-sitwazzjoni finanzjarja tal-pagatur tal-manteniment għat-tfal;
- 3) jekk il-pagatur tal-manteniment għat-tfal ikollux tfal oħra, raġel, mara, ġenituri, bint, iben li ma jkunux kapaċi jaħdmu;

3¹) jekk, abbażi ta' titolu ta' proprjetà, pussess u/jew użu, il-pagatur tal-manteniment għat-tfal ikollux beni u drittijiet fuq beni, inklużi beni mobbli u immobbli, flus, drittijiet esklużivi għal proprjetà intellettuali, drittijiet korporattivi;

3²) jekk il-pagatur tal-manteniment għat-tfal ikollux nefqiet ippruvati minn min jitlob il-manteniment għat-tfal li jinkludu x-xiri ta' beni immobbli jew mobbli, li l-kost tagħhom jaqbeż 10 darbiet iċ-ċifra minima ta' sussistenza għal persuna li tkun kapaċi taħdem, u l-pagatur tal-manteniment ikun naqas milli juri s-sors ta' dawn il-fondi;

- 4) ċirkostanzi sinifikanti oħrajn.

Il-manteniment għat-tfal għandu jiġi stabbilit f'ammont suffiċjenti u adegwat biex jipprovi għall-iżvilupp armonjuż tal-wild.

L-ammont minimu garantit ta' manteniment għat-tfal għal wild wiehed ma jistax ikun inqas minn 50 fil-mija taċ-ċifra minima ta' sussistenza għall-wild tal-età rispettiva.

L-ammont minimu rakkomandat ta' manteniment għat-tfal għal wild wiehed huwa ugwali għaċ-ċifra minima ta' sussistenza għall-wild tal-età rispettiva u jista' jingħata mill-qorti jekk il-pagatur tal-manteniment għat-tfal ikollu qligh (introjtu) suffiċjenti.

Il-qorti mhijiex limitata mill-ammont tal-qligh (introjtu) tal-pagatur tal-manteniment għat-tfal jekk hija tiddetermina l-eżistenza ta' spejjeż li jaqbzu l-qligh (introjtu) tiegħu u l-pagatur tal-manteniment għat-tfal jonqos milli juri s-sors tal-fondi użati biex ikopri dawk l-ispejjeż.

Skont l-Artikolu 183 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, il-qorti tistabbilixxi s-sehem tal-qligh (introjtu) tal-ġenitur li jrid jithallas bhala manteniment għat-tfal.

Jekk il-manteniment għat-tfal jiġi rkuprat għal żewġ itfal jew aktar, il-qorti tistabbilixxi sehem tal-qligh (introjtu) tal-ġenitur li jmantnihom kollha, u li jrid jiġi rkuprat sakemm l-akbar wild jilhaq l-età maġġuri.

Jekk wara li l-akbar wild jilhaq l-età maġġuri, l-ebda wiehed mill-ġenituri ma jkun ressaq rikors quddiem il-qorti biex jiġi stabbilit l-ammont ta' manteniment għat-tfal għall-wild jew l-ulied l-oħrajn, il-manteniment għat-tfal jiġi rkuprat bit-tnaqqis tas-sehem proporzjonali għall-wild li jkun lahaq l-età maġġuri.

Il-ġenitur jew rappreżentant legali iehor tal-wild li miegħu jgħix il-wild għandu d-dritt li jressaq rikors quddiem il-qorti biex jinħareġ digriet tal-qorti għall-irkupru tal-manteniment għat-tfal fl-ammont ta' kwart tal-qligh (introjtu) tal-pagatur tal-manteniment għat-tfal għal wild wiehed, terz għal żewġ ulied minuri, jew nofs għal tliet ulied minuri jew aktar, sa massimu ta' 10 ċifri minimi ta' sussistenza għal wild tal-età rispettiva għal kull wild.

Skont l-Artikolu 184 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, il-qorti tistabbilixxi l-manteniment għat-tfal bhala ammont monetarju fiss malli r-riċevitur tal-manteniment għat-tfal iressaq rikors.

L-ammont ta' manteniment għat-tfal li jkun ġie stabbilit mill-qorti jew miftiehem bejn il-ġenituri bhala somma monetarja fissa jiġi aġġustat bl-indiċjar kull sena kif stipulat mil-ligi, sakemm il-pagatur u r-riċevitur tal-manteniment għat-tfal ma jaqblux mod iehor. Fuq talba tar-riċevitur tal-manteniment għat-tfal, il-qorti tista' tagħmel l-aġġustament bl-indiċjar għal perjodu iehor.

Il-ġenitur jew rappreżentant legali iehor tal-wild li miegħu jgħix il-wild għandu d-dritt li jressaq rikors quddiem il-qorti biex jinħareġ digriet tal-qorti għall-irkupru tal-manteniment għat-tfal fl-ammont ta' 50 fil-mija taċ-ċifra minima ta' sussistenza għall-wild tal-età rispettiva.

Madankollu għandu jiġi nnutat li aktar tard il-qorti tista' tnaqqas jew iżżid l-ammont ta' manteniment għat-tfal stabbilit bid-digriet tal-qorti jew miftiehem bejn il-ġenituri, wara talba mill-pagatur jew riċevitur tal-manteniment għat-tfal jekk is-sitwazzjoni finanzjarja jew l-istat ċivili tiegħu jkun inbidel, is-saħħa ta' wiehed minnhom tkun marret lura jew tġiebet, u f'każijiet oħrajn stabbiliti fil-Kodiċi.

Dwar id-determinazzjoni tal-ammont ta' forom oħrajn ta' manteniment tal-familja

L-Artikolu 80 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna jipprevedi li l-manteniment għandu jingħata lil wiehed mill-konjuġi bhala sehem mill-qligh (introjtu) tal-konjuġi l-iehor u/jew bhala ammont monetarju fiss.

Il-qorti tistabbilixxi l-ammont tal-manteniment għal wiehed mill-konjuġi skont il-possibbiltajiet li jkun mantnut mill-wild adult tiegħu, mill-ġenituri tiegħu u wkoll skont ċirkostanzi sinifikanti oħrajn.

Il-qorti tista' sussegwentement timmodifika l-ammont ta' manteniment li tkun stabbiliet fuq talba tal-pagatur jew riċevitur tal-manteniment għat-tfal jekk is-sitwazzjoni finanzjarja u/jew l-istat ċivili tiegħu jkunu nbidlu.

L-Artikolu 205 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna jipprevedi li l-qorti tistabbilixxi l-ammont tal-manteniment għall-ġenituri bhala ammont monetarju fiss u/jew bhala sehem tal-qligh (introjtu) skont is-sitwazzjoni finanzjarja u l-istat ċivili tal-partijiet.

Meta tistabbilixxi l-ammont ta' manteniment u l-ispejjeż addizzjonali, il-qorti tqis jekk it-tfal l-oħrajn, li fir-rigward tagħhom ma tkun tressqet l-ebda talba għall-manteniment, il-mara, ir-raġel u l-ġenituri tagħhom stess jistgħux jipprovdu manteniment.

F'kazijiet eċċezzjonali, jekk il-ġenitur jew il-ġenituri jkunu morda serjament jew ikollhom xi diżabilità u l-wild ikollu introjtu (qligħ) suffiċjenti, il-qorti tista' tiddeċiedi li tirkupra mingħandu l-ispejjeż assoċjati mat-trattament u l-kura, bħala somma f'daqqa jew pagamenti bin-nifs fuq perjodu ta' żmien stabbilit.

Skont l-Artikolu 272 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, l-ammont ta' manteniment irkuprat minn membri oħrajn tal-familja u qraha għal tfal u għal adulti li ma jkunux kapaċi jaħdmu u jkunu jeħtieġu appoġġ finanzjarju huwa stabbilit bħala sehem mill-qligħ (introjtu) jew bħala somma monetarja fissa.

Meta tistabbilixxi l-ammont tal-manteniment, il-qorti tqis is-sitwazzjoni finanzjarja u l-istat ċivili tal-pagatur u r-riċevitur tal-manteniment għat-tfal.

Jekk it-talba ma titressaqx kontra l-persuni kollha responsabbli iżda biss fir-rigward ta' wħud minnhom, l-ammont tal-manteniment jiġi ddeterminat skont ir-responsabbiltà tal-persuni kollha responsabbli li jipprovdu l-manteniment. L-ammont totali ta' manteniment għat-tfal li għandu jiġi rkuprat għal wild wieħed irid ikun fi kwalunkwe każ suffiċjenti u adegwat biex jipprevedi l-iżvilupp armonjuż tal-wild u ma jistax ikun inqas minn 50 fil-mija taċ-ċifra minima ta' sussistenza għal wild tal-età rispettiva.

L-ammont totali minimu ta' manteniment għat-tfal rakkomandat għal wild wieħed li jrid jiġi rkuprat minn membri oħrajn tal-familja u mill-qraha huwa uguali għaċ-ċifra minima ta' sussistenza għal wild tal-età rispettiva u jista' jingħata mill-qorti jekk il-pagatur tal-manteniment ikollu qligħ (introjtu) biżżejjed.

Jekk is-sitwazzjoni finanzjarja jew l-istat ċivili tal-persuna li tkun qed tħallas il-manteniment jew tal-persuna li tkun qed tirċievi l-manteniment tkun inbidlet, il-qorti tista' timmodifika l-ammont jew twaqqaf il-ħlasijiet tal-manteniment fuq talba ta' kwalunkwe parti.

Jekk ikun hemm ċirkostanzi sinifikanti oħrajn, il-qorti tista' teħles lill-persuni elenkati fl-Artikoli 267 – 271 ta' dan il-Kodiċi mill-pagamenti tal-manteniment.

Skont l-Artikolu 192 tal-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna, il-qorti tista' tnaqqas jew iżżid l-ammont ta' manteniment għat-tfal stabbilit b'digriet tal-qorti jew miftiehem bejn il-ġenituri, wara talba mill-pagatur jew riċevitur tal-manteniment jekk is-sitwazzjoni finanzjarja jew l-istat ċivili tagħhom ikun inbidel, is-saħħa ta' wieħed minnhom tkun marret lura jew tjejbet, u f'kazijiet oħrajn previsti mill-Kodiċi.

L-ewwel Parti tal-Artikolu 71 tal-Liġi tal-Ukrajna “Dwar il-Proċedimenti ta' Eżekuzzjoni” (*“Pro vykonavche provadzhennia”*) tipprevedi li l-proċedura għall-irkupru tal-manteniment għandha tkun iddeterminata bil-liġi. L-aġent tal-eżekuzzjoni jirkupra l-manteniment mingħand id-debitur fl-ammont stabbilit minn titolu eżekuttiv, iżda mhux inqas miċ-ċifra minima ta' sussistenza stipulata fil-Kodiċi tal-Familja tal-Ukrajna.

L-aġent tal-eżekuzzjoni jwettaq l-aġġustament bl-indiċjar tal-ammont ta' manteniment stabbilit bħala somma monetarja fissa f'konformità mal-proċedura stipulata mill-Kabinett tal-Ministri tal-Ukrajna, dment li t-titolu eżekuttiv jew il-kuntratt bejn il-ġenituri dwar il-manteniment għat-tfal ma jkunx jipprevedi mod ieħor.

L-aġġustament bl-indiċjar tal-ammont ta' manteniment isir kull sena mit-tieni sena wara li jkun gie stabbilit.

Jekk ir-rikorrent innifsu jibgħat it-titolu eżekuttiv direttament lil impriża, istituzzjoni, organizzazzjoni, intraprenditur individwali jew persuna fiżika elenkata fl-ewwel Parti tal-Artikolu 7 tal-Liġi, l-ammont ta' manteniment stabbilit bħala somma monetarja fissa jiġi aġġustat bl-indiċjar f'konformità mal-Liġi tal-Ukrajna “Dwar l-Aġġustament bl-Indiċjar tal-Introjtu Monetarju tal-Popolazzjoni” (*“Pro indeksatsiiu hroshovykh dokhodiv naselelnia”*), dment li t-titolu eżekuttiv jew il-kuntratt bejn il-ġenituri dwar il-manteniment għat-tfal ma jkunx jipprevedi mod ieħor.

7) Fis-sentenzi mogħtija mill-qorti Ukreni, l-ammont ta' manteniment spiss jirrappreżenta kwart tal-paga jew proporzjon taċ-ċifra minima ta' sussistenza.

a). Minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar iċ-ċifra minima ta' sussistenza? (Hemm paġna uffiċjali? L-Awtorità Ċentrali tal-Ukrajna tiffaċilita l-kisba ta' tali informazzjoni? Jekk iva, fuq liema bażi, eċċ.?)

Il-Parti 1(9) tal-Artikolu 40 tal-Kodiċi tal-Baġit tal-Ukrajna ("*Biudzhety kodeks Ukrainy*") tipprevedi li l-Liġi dwar il-Baġit tal-Istat tal-Ukrajna (*Zakon pro Derzhavny biudzhety Ukrainy*) tistabbilixxi, b'mod partikolari, l-ammont ta' iċ-ċifra minima ta' sussistenza għall-perjodu rilevanti tal-baġit ikkalkulat għal kull xahar għal kull persuna u kkalkulat b'mod separat għall-gruppi tal-popolazzjoni soċjali u demografiċi ewlenin u l-punt sa fejn iċ-ċifra minima ta' sussistenza hija assicurata għall-perjodu rilevanti tal-baġit.

Il-Parti 2(4) tal-Artikolu 41 tal-Kodiċi tipprevedi li sakemm il-Liġi dwar il-Baġit tal-Istat tal-Ukrajna għall-perjodu kurrenti tidhol fis-seħħ, għandhom japplikaw l-istandards soċjali u l-garanziji soċjali inkluża iċ-ċifra minima ta' sussistenza, il-punt sa fejn għandha tiġi żgurata, il-paga minima, il-benefiċċji, il-kumpensi u l-garanziji lill-popolazzjoni għall-perjodu tal-baġit kurrenti fl-istess ammonti u fl-istess kundizzjonijiet li kienu fis-seħħ f'Diċembru tal-perjodu tal-baġit preċedenti.

Skont il-Parti 3 tal-Artikolu 4 tal-Liġi tal-Ukrajna "Dwar iċ-Ċifra Minima ta' Sussistenza" ("*Pro prozhytkovy minimum*"), iċ-ċifra minima ta' sussistenza għal kull persuna u b'mod separat għall-persuni li jappartjenu għall-gruppi ta' popolazzjoni soċjali u demografiċi ewlenin għandha tiġi approvata kull sena mill-Verkhovna Rada tal-Ukrajna billi tiġi adottata l-Liġi tal-Ukrajna "Dwar il-Baġit tal-Istat tal-Ukrajna" għas-sena rilevanti.

L-informazzjoni dwar iċ-ċifra minima ta' sussistenza hija disponibbli fil-Liġi tal-Ukrajna "Dwar il-Baġit tal-Istat tal-Ukrajna" għas-sena rilevanti fis-sit web tal-Verkhovna Rada tal-Ukrajna <https://www.rada.gov.ua/> taħt "Leġiżlazzjoni" ("*Zakonodavstvo*").

Jekk ikun meħtieġ, il-korp rikjedenti jista' jistaqsi lill-Ministeru għall-Ġustizzja tal-Ukrajna biex jipprovdi informazzjoni dwar iċ-ċifra minima ta' sussistenza.

Skont l-Artikolu 6(g) tal-Konvenzjoni tal-2007 dwar l-irkupru internazzjonali tal-manteniment għat-tfal u forom oħra ta' manteniment tal-familja, l-Awtoritajiet Ċentrali għandhom jiffaċilitaw il-kisba ta' dokumenti ta' prova u provi oħrajn li jkunu meħtieġa biex jiġu kkunsidrati r-rikorsi u li huma elenkati fl-Artikolu 10 tal-Konvenzjoni.

Għaldaqstant, meta l-Ministeru għall-Ġustizzja tal-Ukrajna jirċievi talba mill-Awtorità Ċentrali ta' stat barrani, il-Ministeru jipprovdi l-informazzjoni dwar iċ-ċifra minima ta' sussistenza għat-tfal tal-gruppi tal-età rispettivi.

b). Kif tista' tinkiseb informazzjoni uffiċjali dwar il-paga ta' kull xahar tad-debitur? L-Awtorità Ċentrali tal-Ukrajna tiffaċilita l-kisba ta' tali informazzjoni?

Fil-qafas tal-proċeduri ta' eżekuzzjoni, l-aġent tal-eżekuzzjoni jirċievi informazzjoni uffiċjali dwar il-paga ta' kull xahar tad-debitur billi jissottometti mistoqsijiet, talbiet jew tipi oħrajn ta' dokumenti proċedurali kif previst mil-Liġi tal-Ukrajna "Dwar il-Proċedimenti ta' Eżekuzzjoni" u regolamenti oħrajn.

Il-Konvenzjoni tal-2007 dwar l-irkupru internazzjonali tal-manteniment għat-tfal u forom oħra ta' manteniment tal-familja tipprevedi li l-Awtoritajiet Ċentrali għandhom jgħinu fil-kisba ta' informazzjoni rilevanti dwar l-introjtu u, jekk ikun meħtieġ, dwar ċirkostanzi finanzjarji oħrajn tad-debitur u tal-kreditur, inkluż il-post fejn jinsabu l-assi.

Madankollu, informazzjoni bħal din tista' tiġi pprovduta biss jekk jintbagħtu ittri b'talbiet. Meta l-Ministeru għall-Ġustizzja tal-Ukrajna jirċievi talba għall-informazzjoni dwar l-introjtu ta' persuna, huwa jorganizza l-eżekuzzjoni fl-Ukrajna fil-kapaċità tiegħu ta' Awtorità Ċentrali.

8) Huwa possibbli li jinkiseb rendikont uffiċjali tal-ammont kurrenti tal-manteniment ghat-tfal u/jew tal-arretrati tal-manteniment? Jekk iva, min jista' jitlob tali rendikont: il-kreditur/id-debitur biss jew awtorità barranija wkoll? Min hu awtorizzat johroġ tali rendikont u l-Awtorità Ċentrali tal-Ukrajna tista' tiffaċilita l-kisba taghhom?

Skont il-Parti 4 tal-Artikolu 71 tal-Liġi tal-Ukrajna “Dwar il-Proċedimenti ta' Eżekuzzjoni”, l-aġent tal-eżekuzzjoni jrid jikkalkula l-ammont tal-arretrati tal-manteniment kull xahar u jaġġusta l-ammont tal-manteniment bl-indiċjar f'konformità mal-ewwel parti tal-istess Artikolu.

L-aġent tal-eżekuzzjoni jrid jinforma lill-kreditur u lid-debitur dwar l-arretrati meta:

- 1) jirċievi titolu eżekuttiv mingħand il-kreditur;
- 2) il-kreditur jew id-debitur ikun ippreżenta rikors;
- 3) tkun intbagħtet riżoluzzjoni lil intrapriża, istituzzjoni, organizzazzjoni, intraprenditur individwali jew persuna fiżika li thallas il-paga, il-pensjoni, il-borża ta' studju jew tipi oħrajn ta' remunerazzjoni rispettivament lid-debitur;
- 4) titolu eżekuttiv ikun intbagħat lil servizzi ta' eżekuzzjoni ta' stat ieħor abbażi tal-ambitu tal-kompetenza tiegħu;
- 5) il-proċedimenti ta' eżekuzzjoni jkunu ntemmu.

Il-Parti 13 ta' dan l-Artikolu tal-Liġi tipprevedi li fuq talba tal-kreditur, is-servizz tal-eżekuzzjoni mill-Istat jew aġent tal-eżekuzzjoni privat għandu johroġ rendikont tal-arretrati tal-manteniment fi żmien 3 ijiem ta' xogħol fiċ-ċirkostanzi stipulati mil-liġi.

Ir-rendikont tal-arretrati tal-manteniment huwa validu għal xahar mid-data meta jinħareġ.

Il-Ministeru għall-Ġustizzja tal-Ukrajna għandu jistabbilixxi l-format tar-rendikont.

Skont il-Kapitolu XVI(7) tal-Linji Gwida dwar l-amministrazzjoni tal-eżekuzzjoni tas-sentenzi, meta s-servizz tal-eżekuzzjoni mill-Istat jew aġent tal-eżekuzzjoni privat jirċievi rikors mingħand il-kreditur biex jinħareġ rendikont dwar l-arretrati tal-manteniment, is-servizz jew l-aġent imsemmija jridu johroġu r-rendikont dwar l-arretrati tal-manteniment fi żmien 3 ijiem ta' xogħol, iċċertifikat b'timbru uffiċjali tas-servizz tal-eżekuzzjoni mill-Istat jew tal-aġent tal-eżekuzzjoni privat.

Biex johroġ ir-rendikont, l-aġent tal-eżekuzzjoni jikkalkula l-ammont ta' arretrati ta' manteniment mid-data ta' meta t-titolu eżekuttiv jkun ġie nnotifikat. Jekk l-ammont totali ta' arretrati ta' manteniment mill-jum li fih it-titolu eżekuttiv ikun ġie ppreżentat sal-eżekuzzjoni tiegħu jkun inqas mill-ammont tal-pagamenti korrispondenti għal 3 xhur, is-servizz tal-eżekuzzjoni mill-Istat jew l-aġent tal-eżekuzzjoni privat jinforma lill-kreditur bil-miktub bir-rifjut li johroġ ir-rendikont u li jagħtih il-kalkolu tal-arretrati.

9) Fil-każijiet dwar l-ghoti tal-manteniment ghat-tfal, tista' tkun mehtieġa informazzjoni uffiċjali dwar il-ġenituri tal-wild. Skont l-Artikolu 6(2)g) tal-Konvenzjoni tal-2007 ta' The Hague dwar l-irkupru internazzjonali tal-manteniment ghat-tfal u forom oħra ta' manteniment tal-familja, tista' l-Awtorità Ċentrali tal-Ukrajna tiffaċilita l-kisba ta' dokumenti f'dawn il-każijiet?

L-informazzjoni dwar il-post ta' reġistrazzjoni ta' persuna fit-territorju tal-Ukrajna tista' tiġi pprovduta meta tkun waslet talba taħt il-Konvenzjoni tal-2007 ta' The Hague dwar l-irkupru internazzjonali tal-manteniment ghat-tfal u forom oħra ta' manteniment tal-familja. Kull informazzjoni oħra — dwar l-introġtu, iċ-ċirkostanzi finanzjarji, il-proprjetà, u/jew l-istat ċivili ta' persuna fiżika, eċċ — tista' tinkiseb biss b'digriet tal-qorti maħruġa f'konformità ma' trattat internazzjonali, b'mod partikolari l-Konvenzjoni tal-1970 dwar il-Kumpilazzjoni ta' Xhieda Barra mill-Pajjiż f'Materji Ċivili jew Kummerċjali.

10) Kif tista' tikkonferma l-indirizz tal-persuna obbligata li thallas il-manteniment (id-debitur)? Tista' l-Awtorità Ċentrali tal-Ukrajna tipprovdi l-indirizz tad-debitur lil Awtoritajiet Ċentrali oħrajn fuq talba biex jittiehdu miżuri speċifiċi xierqa skont l-Artikolu 7

tal-Konvenzjoni tal-2007 ta' The Hague? Kemm iddum normalment biex tasal risposta għat-talba biex jittiehdu l-miżuri speċifiċi xierqa (eż. l-Awtorità Ċentrali jkollha aċċess dirett għal data bħal din jew ikollha titlob din l-informazzjoni minn xi registru speċifiku, eċċ., li jiehu ż-żmien)?

L-Artikolu 4 tal-Liġi tal-Ukrajna “Dwar il-Proċedimenti ta’ Eżekuzzjoni” jistipula r-rekwiziti obbligatorji għat-titolu eżekuttiv.

Skont il-Parti 1(3) ta’ dan l-Artikolu tal-Liġi, it-titolu eżekuttiv għandu jinkludi: l-isem sħiħ (għall-persuni ġuridiċi) jew il-kunjom, l-isem u kunjom il-missier, jekk applikabbli (għall-persuni fiżiċi) tal-kreditur u tad-debitur, l-indirizz legali tagħhom (għall-persuni ġuridiċi) jew l-indirizz/il-post tar-residenza (għall-persuni fiżiċi), id-data ta’ twelid tad-debitur (għall-persuni fiżiċi).

Skont l-Artikolu 19 ta’ din il-Liġi tal-Ukrajna, fiċ-ċirkostanzi rilevanti, il-partijiet għandhom jinnotifikaw lill-aġent tal-eżekuzzjoni bil-miktub minnufih, mhux aktar tard mill-jum ta’ xogħol li jkun imiss, jekk id-debitur ikun eżegwixxa parti mis-sentenza jew is-sentenza kollha b’mod indipendenti; jekk ikun hemm ċirkostanzi li jwasslu għas-sospensjoni obbligatorja tal-eżekuzzjoni; jekk ikun ingħata differiment jew jekk gie stabbilit pjan ta’ pagamenti bin-nifs; jekk il-metodu u l-proċedura tal-eżekuzzjoni tas-sentenza jkunu ġew modifikati; jekk il-post tar-residenza jew tas-soġġorn (inkluż ir-registrazzjoni tiegħu) jew l-indirizz legali jkunu nbidlu; u jekk id-debitur (persuna fiżika) ikun bidel il-post tal-impjeg tiegħu.

Il-Parti 3(3) tal-Artikolu 18 ta’ din il-Liġi tal-Ukrajna tipprevedi li biex jiġu mħarsa l-interessi tal-kreditur matul il-proċedimenti ta’ eżekuzzjoni, l-aġent tal-eżekuzzjoni għandu d-dritt li jikseb kjarifiki, dikjarazzjonijiet u tipi oħrajn ta’ informazzjoni inkluża informazzjoni kunfidenzjali, bla hlas, mingħand awtoritajiet, intrapriżi u organizzazzjonijiet tal-istat, irrispettivament mis-sjieda tagħhom, kif ukoll mingħand uffiċjali, partijiet u parteċipanti oħrajn fil-proċedimenti.

Barra minn hekk, skont il-Parti 5 ta’ dan l-Artikolu tal-Liġi, matul l-eżekuzzjoni tas-sentenza l-aġent tal-eżekuzzjoni għandu d-dritt li jaċċessa informazzjoni, inkluża informazzjoni kunfidenzjali, direttament, f’bażijiet tad-data u registri pubbliċi, inklużi dawk f’forma elettronika, relatata mad-debituri, mal-proprietà, l-introjt u l-fondi tagħhom.

Skont il-Parti 1 tal-Artikolu 36 ta’ din il-Liġi tal-Ukrajna, jekk ma jkun hemm l-ebda informazzjoni dwar il-post tar-residenza jew tas-soġġorn tad-debitur li jkun persuna fiżika, jew tal-wild, fil-każ ta’ titolu eżekuttiv biex jitneħħa l-wild, l-aġent tal-eżekuzzjoni jitlob lill-qorti toħroġ mandat ta’ tfittxija għad-debitur jew għall-wild.

Jekk il-Ministeru għall-Ġustizzja tal-Ukrajna jirċievi talba mill-Awtorità Ċentrali ta’ stat barrani sabiex jikkonferma l-indirizz ta’ persuna fit-territorju tal-Ukrajna f’konformità mal-oġġettivi tal-Konvenzjoni tal-2007 dwar l-irkupru internazzjonali tal-manteniment għat-tfal u forom oħra ta’ manteniment tal-familja, il-Ministeru jiehu l-miżuri xierqa.

B’mod partikolari, l-Awtorità Ċentrali tibgħat talba lis-Servizz tal-Migrazzjoni tal-Istat tal-Ukrajna jew lill-awtoritajiet tar-registri, peress li hija stess m’għandhiex aċċess għar-registri. Il-kunsiderazzjoni ta’ dawn it-talbiet tiegħu bejn xahar u xahrejn (il-Kapitolu I(8)2) paragrafu 2 tal-Linji Gwida dwar l-Implimentazzjoni fl-Ukrajna tal-Konvenzjoni dwar l-irkupru internazzjonali tal-manteniment għat-tfal u forom oħra ta’ manteniment tal-familja, Ordni tal-Ministeru għall-Ġustizzja tal-Ukrajna tal-15 ta’ Settembru 2017 Nru 2904/5 (*Instruktsia pro vykonannia v Ukraini Konventsii pro mizhnarodne stiagnennia alimentiv na ditei ta inshykh vydiv simeinoho utrymannia vid 15.09.2017 Nru 2904/5*).

It-talba trid tinkludi l-isem, il-kunjom u kunjom il-missier tal-persuna, id-data tat-twelid tagħha u, jekk possibbli, il-post tat-twelid tagħha, u l-aħħar post tar-residenza magħruf tagħha.

Minbarra dan, skont l-Artikolu 11 tal-Liġi tal-Ukrajna “Dwar l-Informazzjoni” (*“Pro informatsiu”*), ma tistax tingabar, tinħażen, tintuża jew tinxtered informazzjoni kunfidenzjali dwar persuna mingħajr il-kunsens tagħha, hliel fil-każijiet stabbiliti mil-liġi, u fl-interessi tas-sigurtà nazzjonali, il-benesseri ekonomiku u l-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem biss. L-informazzjoni kunfidenzjali dwar il-persuna fiżika tinkludi, b’mod partikolari, data dwar l-etniċità, l-edukazzjoni, l-istat ċivili, ir-religjon u s-saħħa tagħha, kif ukoll l-indirizz u d-data u l-post tat-twelid tagħha.

It-talba trid għalhekk tispeċifika għalfejn hija meħtieġa din l-informazzjoni.

11) Jekk il-persuna li jkollha l-obbligu tal-manteniment (id-debitur) ma thallasx il-manteniment minn jeddha, x'mizuri jistghu jittiehdu biex din tiġi mgieghla thallas?

Il-proċedura għall-irkupru tal-manteniment hija stipulata fl-Artikolu 71 tal-Liġi tal-Ukrajna “Dwar il-Proċedimenti ta’ Eżekuzzjoni”.

Jekk l-ammont totali tal-arretrati tal-manteniment jaqbeż l-ammont dovut għal 3 xhur, l-irkupru jista’ jiġi ssekwestrat mill-proprjetà tad-debitur.

L-irkupru ssekwestrat mis-salarju ma jipprevjenix is-sekwestru tal-irkupru mill-proprjetà tad-debitur, jekk l-ammont totali tal-arretrati pendenti jaqbeż l-ammont ta’ pagamenti dovuti għal 3 xhur.

Jekk l-ammont totali ta’ arretrati tal-manteniment jaqbeż l-ammont tal-pagamenti korrispondenti dovuti għal 4 xhur, l-aġent tal-eżekuzzjoni mill-Istat jieħu deċiżjonijiet argumentati sabiex:

1) jissospendi d-dritt tad-debitur li jivvjagġa barra mill-Ukrajna sakemm l-arretrati tal-manteniment ikunu thallsu kollha;

2) jissospendi d-dritt tad-debitur għal liċenzja tas-sewqan sakemm l-arretrati tal-manteniment ikunu thallsu kollha;

3) jissospendi d-dritt tad-debitur li juża armi tan-nar għall-kaċċa, pnevmatiċi u diżattivati, jew apparat prodott domestikament għall-isparar ta’ skrataċ mgħammra bi projettili tal-lasktu jew projettili simili mhux letali, sakemm l-arretrati tal-manteniment ikunu thallsu kollha;

4) jissospendi d-dritt tad-debitur għal liċenzja tal-kaċċa sakemm l-arretrati tal-manteniment ikunu thallsu kollha. Jekk il-manteniment għat-tfal jithallas għall-manteniment ta’ wild b’diżabilità, wild b’korrimenti perinatali severi tas-sistema nervuża, disturbi kongenitali severi, marda orfni rari, mard onkologiku jew onkoematologiku, paralizi ċerebrali, disturbi mentali severi, dijabete tat-tip I (dipendenti mill-insulina), disturbi tal-kliwi tal-istadju IV akuti jew kroniċi jew għall-manteniment ta’ wild b’korrimenti serji li jeħtieġ trapjant ta’ organi, kura palljativa, l-aġent tal-eżekuzzjoni mill-Istat jieħu d-deċiżjonijiet imsemmija hawn fuq meta l-ammont ta’ arretrati ta’ manteniment jaqbeż l-ammont ta’ pagamenti dovuti għal 3 xhur.

Għandu jiġi nnutat li skont il-Kapitolu XIII(10)²¹ tad-“Dispożizzjonijiet finali u tranżizzjonali” tal-Liġi, ir-riżoluzzjonijiet maħruġa mill-aġenti tal-eżekuzzjoni mill-Istat li jissospendi d-dritt tad-debitur li juża armi tan-nar għall-kaċċa, pnevmatiċi u diżattivati u apparat prodott domestikament għall-isparar ta’ skrataċ mgħammra bi projettili tal-lasktu jew projettili simili mhux letali, ġew sospizi sakemm il-liġi marzjali fit-territorju tal-Ukrajna tiġi tterminata jew imħassra.

Jekk l-ammont totali ta’ arretrati tal-manteniment jaqbeż l-ammont ta’ pagamenti rilevanti dovuti għal sena, l-aġent tal-eżekuzzjoni jiddeċiedi li jimmulta lid-debitur 20 fil-mija tal-ammont ta’ arretrati tal-manteniment.

Jekk l-ammont totali ta’ arretrati tal-manteniment jaqbeż l-ammont ta’ pagamenti rilevanti dovuti għal sentejn, l-aġent tal-eżekuzzjoni jiddeċiedi li jimmulta lid-debitur 30 fil-mija tal-ammont ta’ arretrati tal-manteniment.

Jekk l-ammont totali ta’ arretrati tal-manteniment jaqbeż l-ammont ta’ pagamenti rilevanti dovuti għal 3 snin, l-aġent tal-eżekuzzjoni jiddeċiedi li jimmulta lid-debitur 50 fil-mija tal-ammont ta’ arretrati tal-manteniment.

Wara dan, jekk l-ammont ta’ arretrati tal-manteniment tad-debitur jaqbeż l-ammont totali ta’ pagamenti rilevanti dovuti għal sena, l-aġent tal-eżekuzzjoni jiddeċiedi l-ammont tal-multa kif stabbilit fl-ewwel paragrafu ta’ din il-Parti. L-ammonti tal-multi stabbiliti minn din il-Parti jridu jiġu rkuprati mingħand id-debitur skont il-proċedura stipulata f’din il-Liġi u ttrasferiti lill-kreditur (il-Parti 14 tal-Artikolu 71 tal-Liġi tal-Ukrajna “Dwar il-Proċediment ta’ Eżekuzzjoni”).

Barra minn hekk, l-Artikolu 183¹ tal-Kodiċi tal-Ukrajna dwar ir-Reati Amministrattivi (*Kodeks Ukrainy pro administratyvni pravoporushennia*) jistabbilixxi r-responsabbiltà amministrattiva għan-nuqqas ta' ħlas tal-manteniment.

Għalhekk, jekk l-azzjonijiet tad-debitur jikkostitwixxu reat amministrattiv skont l-Artikolu 183¹ tal-Kodiċi tal-Ukrajna dwar ir-Reati Amministrattivi, l-aġent tal-eżekuzzjoni mill-Istat jiffirma protokoll għar-reat amministrattiv u jipprezentah lil qorti li l-ġurisdizzjoni tagħha tkopri l-indirizz legali tas-servizz tal-eżekuzzjoni mill-Istat. L-Artikolu 164 tal-Kodiċi Kriminali tal-Ukrajna (*Kryminalny kodeks Ukrainy*) jipprevedi r-responsabbiltà kriminali għall-evażjoni tal-ħlas tal-manteniment għat-tfal. Il-Parti 1 tal-Artikolu 477 tal-Kodiċi ta' Proċedura Kriminali tal-Ukrajna tiddefinixxi l-prosekuzzjoni privata bħala proċedimenti kriminali mibdija minn investigatur jew prosekutur bbażati biss fuq rikors tal-vittima rigward ir-reati kriminali stabbiliti, b'mod partikolari, fil-Parti 1 tal-Artikolu 164 tal-Kodiċi Kriminali tal-Ukrajna. Għalhekk, il-kreditur għandu d-dritt li jipprezenta lment lill-awtoritajiet tal-eżekuzzjoni tal-liġi b'rabta mar-reat kriminali stabbilit mill-Artikolu msemmi tal-Kodiċi Kriminali tal-Ukrajna.

12) Tista' jekk jogħġbok tiddeskrivi fil-qosor kwalunkwe restrizzjoni fuq l-eżekuzzjoni, inklużi regoli legali dwar il-protezzjoni tad-debitur u l-preskrizzjoni fis-sistema Ukrena tal-eżekuzzjoni?

L-Artikoli 34, 35 tal-Liġi tal-Ukrajna “Dwar il-Proċedimenti ta' Eżekuzzjoni” jistabbilixxu r-raġunijiet u l-perjodi ta' żmien għas-sospensjoni tal-azzjonijiet ta' eżekuzzjoni fil-proċedimenti ta' eżekuzzjoni.

Id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 48 ta' din il-Liġi jipprojbixxu s-sekwestru u l-qbid ta' fondi fuq kont bankarju wieħed miftuħ f'konformità mal-proċedura skont l-Artikolu 35¹ tal-Kodiċi tat-Taxxa tal-Ukrajna (*Podatkovy kodeks Ukrainy*), fuq kontijiet bankarji kurrenti b'reġim speċjali ta' użu miftuħ skont il-Parti 2(1) tal-Artikolu 8 tal-Liġi tal-Ukrajna “Dwar il-Kumpens tad-Dannu u l-Qerda ta' Ċerti Kategoriji ta' Ogġetti ta' Beni Immobbli b'Riżultat tal-Ostilitajiet, l-Atti Terroristiċi u s-Sabotaġġ Ikkawżati mill-Aggressjoni Armata tal-Federazzjoni Russa kontra l-Ukrajna u r-Reġistru tal-Istat tal-Proprietà Danneġġata u Meqruda b'Riżultat tal-Ostilitajiet, l-Atti Terroristiċi u s-Sabotaġġ Ikkawżati mill-Aggressjoni Armata tal-Federazzjoni Russa kontra l-Ukrajna” (*Pro kompensatsiu za poshkodzhene ta znyshchene vnaslidok boiovykh dii maino [...]*), jew tal-fondi tad-debitur fuq kontijiet bankarji oħrajn li l-qbid u/jew is-sekwestru tagħhom huma pprojbiti bil-liġi. Barra minn hekk, skont il-Parti 7 tal-Artikolu 48 ta' din il-Liġi, jekk l-ammont li jrid jiġi rkuprat skont il-proċedimenti ta' eżekuzzjoni ma jaqbiż 20 paga minima, ir-residenza unika tad-debitur u l-bieċa art li fuqha tkun tinsab din ir-residenza m'għandhomx jiġu ssekwestrati. F'dan il-każ, l-aġent tal-eżekuzzjoni għandu jieh u l-miżuri biex jeżegwixxi d-deċiżjoni bl-ispejjeż fuq tipi oħrajn ta' proprjetà tad-debitur.

Barra minn hekk, l-Artikolu 73 tal-Liġi tal-Ukrajna “Dwar il-Proċedimenti ta' Eżekuzzjoni” jipprevedi lista ta' fondi li mhumx suġġetti għal sekwestru:

1. Il-pagamenti li ġejjin ma jistgħux jiġu ssekwestrati:
 - 1) pagamenti tas-sensja jekk impjegat ikun ingħata s-sensja;
 - 2) kumpens lil impjegat ta' spejjeż imġarrba minhabba t-trasferiment tiegħu, inkarigu ta' xogħol f'żona oħra jew vjaġġ tan-negozju;
 - 3) provvista fuq il-post, benefiċċji, fondi oħrajn imħallsa minflok l-indennizzi ta' kuljum u għall-akkomodazzjoni;
 - 4) għajnuna materjali lil persuni mcaħħda minn benefiċċji tal-qgħad;
 - 5) benefiċċju tat-tqala u tal-ħlas;
 - 6) benefiċċju mogħti bħala somma waħda f'daqqa mal-ħlas;
 - 7) benefiċċju għall-adozzjoni ta' wild;
 - 8) benefiċċju għal tfal taħt tutela jew kura;
 - 9) benefiċċju għat-tfal għall-ommijiet waħedhom;
 - 10) benefiċċju għall-persuni li jindukraw tlett itfal jew aktar taħt is-16-il sena; benefiċċju għall-persuni li jindukraw wild b'diżabbiltà; benefiċċju għall-inkapaċità temporanja għax-xogħol għall-persuni li jindukraw wild marid; u benefiċċji oħrajn previsti mil-liġi;

- 11) benefiċċju għall-kura medika;
 - 12) benefiċċju għall-funerali;
 - 13) għajjnuna finanzjarja ta' kull xahar relatata mal-konsum ristrett tal-ikel prodott lokalment u f'azzjendi personali għaċ-ċittadini li jirrisjedu fit-territorju suġġett għall-kontaminazzjoni radjuattiva;
 - 14) sussidji għall-ikel u vawċers tad-djar ta' riabilitazzjoni u ta' solliev ipprovduti mill-fond għall-konsum.
2. Il-pagamenti li ġejjin ukoll ma jistgħux jiġu ssekwestrati:
 - 1) l-ammont ta' għajjnuna materjali mhux taxxabbli;
 - 2) kumpens monetarju għall-provvista uniformi u *in natura* pprovduta;
 - 3) benefiċċju tal-ħruġ f'każ ta' tluq (riżenja) mis-servizz militari, mis-servizz tal-pulizija u mis-Servizz Kriminali-Eżekuttiv tal-Istat tal-Ukrajna kif ukoll appoġġ monetarju li ma jkunx ta' natura permanenti u f'każijiet oħra previsti mil-liġi;
 - 4) għajjnuna finanzjarja f'somma f'daqqa f'każ ta' mewt, diżabilità jew inkapaċità parzjali għax-xogħol mingħajr kategorija ta' diżabilità mogħtija għall-persunal militari, persuni responsabbli għas-servizz militari u riżervi msejja għal eżerċizzji militari (jew ta' ttestjar) u għal eżerċizzji speċjali jew għas-servizz fir-riżerva militari;
 - 5) għajjnuna monetarja relatata ma' prosteżi (ortotiċi) bla ħlas ipprovduta lil parteċipant f'operazzjoni kontra t-terroriżmu, parteċipant fil-miżuri ta' sigurtà, difiża, reżistenza u deterrenza nazzjonali kontra l-aggressjoni armata tal-Federazzjoni Russa fir-reġjuni ta' Donetsk u Luhansk li jkun tilef il-funzjonijiet ta' dirgħajh jew riġlejh, jew għajjnuna karitevoli riċevuta minn dawn il-persuni, irrISPettivament mid-daqs u s-sors tal-orijini tagħha.

13) Jistghu organizzazzjonijiet pubbliċi jew privati jhallsu parti mill-manteniment jew il-manteniment kollu bil-quddiem minflok id-debitur waqt li jkun fl-Ukrajna?

Il-leġislazzjoni effettiva tal-Ukrajna ma tipprevedix li l-organizzazzjonijiet pubbliċi jew privati jhallsu parti mill-manteniment jew il-manteniment kollu bil-quddiem minflok id-debitur waqt li jkun fl-Ukrajna.

14) Hemm kostijiet addizzjonali relatati mal-preżentazzjoni ta' talba lill-qorti jew mal-proċedimenti ta' eżekuzzjoni? Jekk iva, kemm jistghu jkunu? Jekk ir-riżorsi finanzjarji ma jkunux biżżejjed, huwa possibbli li tinkiseb għajjnuna legali biex tkopri l-kostijiet tal-proċedimenti tal-qorti waqt il-proċedimenti tal-eżekuzzjoni?

Il-leġislazzjoni Ukrena ma tipprevedix li l-kreditur iħallas xi kostijiet meta jippreżenta titolu eżekuttiv għall-eżekuzzjoni tal-irkupru tal-manteniment.

Madankollu, skont l-Artikolu 43 tal-Liġi tal-Ukrajna "Dwar il-Proċedimenti ta' Eżekuzzjoni", l-aġent tal-eżekuzzjoni jista' jehel spejjeż oħrajn minbarra dawk stabbiliti mill-Ministeru għall-Ġustizzja tal-Ukrajna għall-finijiet tal-proċedimenti tal-eżekuzzjoni, dment li l-kreditur jagħmel ħlas obbligatorju bil-quddiem.

Ladarba l-proċedimenti ta' eżekuzzjoni jkunu tlestew jew it-titolu eżekuttiv ikun ġie rritornat lill-kreditur, huwa jirċievi lura l-ħlas bil-quddiem, sakemm il-Liġi ma tipprevedix mod ieħor.

Meta jippreżenta rikors lill-Ministeru għall-Ġustizzja tal-Ukrajna skont il-Konvenzjoni tal-2007 dwar l-irkupru internazzjonali tal-manteniment għat-tfal u forom oħra ta' manteniment tal-familja, ir-rikorrent jehtieglu jehmeż l-informazzjoni dwar is-sitwazzjoni finanzjarja tiegħu.

Il-Ministeru għall-Ġustizzja jipproċessa r-rikorsi u jittrasferihom, permezz taċ-Ċentru ta' Koordinazzjoni għall-Għajjnuna Legali bla Ħlas (*Koordinatsiiny tseñtr z nadannia bezoplatnoi pravnychoi dopomohy*), liċ-ċentri reġjonali għal għajjnuna legali sekondarja.

Skont il-Konvenzjoni ta' The Hague tal-2007, il-kunsiderazzjoni tar-rikorsi ma tinvolvi spejjeż tal-qorti, ħlief għar-rikorsi biex tiġi stabbilita l-paternità.

Għar-rikorsi biex tigi stabbilita l-paternità, trid titħallas tariffa tal-qorti li tammonta għal 0.4 taċ-ċifra minima ta' sussistenza għall-persuni li jkunu kapaċi jaħdmu (il-Parti 2(2)3 tal-Artikolu 4 tal-Liġi tal-Ukrajna “Dwar it-Tariffi tal-Qorti” (*“Pro sudovy zbir”*)).